## 學雜費收退費基準Tuition Fees and other expenses

#### 一、收費 Tuition fees

(一) 依據教育部「外國學生來臺就學辦法」第 21 條第三款規定,外國學生學雜費收費 基準不得低於同級私立學校收費基準,本校外國學生收費依本校學雜費收費標準辦 理。每學期學雜費為台幣50,423元,如下表

According to the Ministry of Education's "Regulations on Foreign Students Studying in Taiwan", Article 21, Paragraph 3, the tuition and miscellaneous fee standards for foreign students shall not be lower than the tuition and miscellaneous fee standards for private colleges at the same level. The tuition and miscellaneous fee standards for foreign students in the DYHU shall be handled in accordance with DYHU tuition and miscellaneous fee standards. Tuition and fees per semester are NT\$50,423. As the following list

| 學年<br>Academic year            | 學期<br>Semester | 學雜費<br>Tuition fees |  |
|--------------------------------|----------------|---------------------|--|
| 華語先修班                          | 第一學期Semester 1 | NT\$50,423          |  |
| Mandarin Foundation<br>Program | 第二學期Semester 2 | NT\$50,423          |  |
| Year 1                         | 第一學期Semester 1 | NT\$50,423          |  |
|                                | 第二學期Semester 2 | NT\$50,423          |  |
| Year 2                         | 第一學期Semester 1 | NT\$50,423          |  |
|                                | 第二學期Semester 2 | NT\$50,423          |  |
| Year 3                         | 第一學期Semester 1 | NT\$50,423          |  |
|                                | 第二學期Semester 2 | NT\$50,423          |  |
| Year 4                         | 第一學期Semester 1 | NT\$50,423          |  |
|                                | 第二學期Semester 2 | NT\$50,423          |  |

(二) 宿舍費Dormitory Fees for each semester:

|             | 第一學期       | 暑假/寒假<br>Summer /winter | 第二學期       | 暑假/寒假<br>Summer / winter |  |
|-------------|------------|-------------------------|------------|--------------------------|--|
|             | Semester 1 | breaks                  | Semester 2 | breaks                   |  |
| 女生宿舍        | NTD11,000  | NTD800 /week            | NTD11,000  | NTD800 /week             |  |
| Female dorm | N1D11,000  | N1D800/week             | 11111,000  | N1D800/week              |  |
| 男生宿舍        | NITDO 000  | NTD800 /week            | NTD8,000   | NTD800 /week             |  |
| Male dorm   | NTD8,000   |                         |            |                          |  |

#### 備註:

1.以上收費內含水費、電費、瓦斯費與Wi-Fi費用。超過基本用電度數需額外付費。

The above charges include water, electricity, gas and Wi-Fi. Additional charges will apply for electricity usage exceeding the basic kilowatt hour.

2. 以上宿舍費不包含寒暑假期間宿舍費。寒暑假期間於校內住宿每星期宿舍費新台幣 800元。

The above dormitory fees do not include dormitory fees during winter and summer vacations. The dormitory fee for on-campus accommodation during winter and summer vacations is NT\$800 per week.

3. 學生進入二年級仍可申請校內住宿,但學校宿舍將優先保留予國際新生。
Students entering their second year can still apply for on-campus accommodation, but the campus dormitories will be given priority to international freshmen.

#### (三) 學生個人費用Student personal expenses

| 年級Grade                           | 學期<br>Semester     | 居留證<br>Residence<br>Permit | 工作證<br>Work<br>Permit | 學生平<br>安保險<br>Student<br>safety<br>insurance | Medical insurance | 網路費<br>campus<br>wifi<br>fees | 書籍費(預<br>估)textbook<br>(estimated) | 寢具<br>Beddings |
|-----------------------------------|--------------------|----------------------------|-----------------------|--|-------------------|-------------------------------|------------------------------------|----------------|
| 華語先修 班                            | 第一學期<br>Semester 1 | 1,000                      | 100                   | 355  | 3,000             | 300                           | 3,000                              | 1,500          |
| Mandarin<br>Foundation<br>Program | 第二學期<br>Semester 2 | 0                          | 100                   | 355  | 4,956             | 300                           | 3,000                              | 0              |
| Year 1                            | 第一學期<br>Semester 1 | 1,000                      | 100                   | 355  | 4,956             | 300                           | 3,000                              | 0              |
| Year I                            | 第二學期<br>Semester 2 | 0                          | 100                   | 355  | 4,956             | 300                           | 3,000                              | 0              |
| Year 2                            | 第一學期<br>Semester 1 | 1,000                      | 100                   | 355  | 4,956             | 300                           | 3,000                              | 0              |
| rear 2                            | 第二學期<br>Semester 2 | 0                          | 100                   | 355  | 4,956             | 300                           | 3,000                              | 0              |
| Year 3                            | 第一學期<br>Semester 1 | 1,000                      | 100                   | 355  | 4,956             | 300                           | 3,000                              | 0              |
| rear 3                            | 第二學期<br>Semester 2 | 0                          | 100                   | 355  | 4,956             | 300                           | 3,000                              | 0              |
| Year 4                            | 第一學期<br>Semester 1 | 1,000                      | 100                   | 355  | 4,956             | 300                           | 3,000                              | 0              |
|                                   | 第二學期<br>Semester 2 | 0                          | 100                   | 355  | 4,956             | 300                           | 3,000                              | 0              |

# (四) 生活費(依個人生活習慣而有差異) Living expenses (depending on personal living habits)

| 每月生活費                   | 每月手機網路費               | 每月交通費                       |  |
|-------------------------|-----------------------|-----------------------------|--|
| Monthly living expenses | Monthly internet fees | Monthly transportation fees |  |
| 6,000                   | 600                   | 1,200                       |  |

### 二、退費 Refund

(一)依照本校獎學金辦法,學生若申請休/退學將失去獎學金資格,學生應繳交全額學費, 再依休/退學時間辦理退費。

According to the DYHU scholarship regulations, students will lose their scholarship qualifications if they apply for leave/withdrawal from the college. Students should pay the full tuition fee first and then process the refund according to the time of leave/withdrawal.

#### (二) 退費基準點說明 Refund base point description

| 提出休/退學申請日期<br>Date of application for<br>leave/withdrawal from<br>the college | 於開學後第1週至第6週<br>From week 1 to week 6                                   | 於開學後第7週至第12週<br>From week 7 to week 12<br>during the semester.                | 於開學後第13週至第18週<br>From week 13 to week 18<br>during the semester. |
|---|--|---|--|
| 退費比例<br>Refund ratio  | 學雜費及其餘各費退還2/3<br>Tuition, miscellaneous fees<br>and other fees will be | 學雜費及其餘各費退還1/3<br>1/3 of tuition, miscellaneous<br>fees and other fees will be | 所繳各費均不退還<br>All fees paid are non-<br>refundable                 |

每學期退費日期計算時間點依照本校會計室公布之退費時間辦理。

The refund date and time point for each semester is calculated according to the refund time announced by the accounting office of the DYHU.

本校會計室網址: https://acc.dyhu.edu.tw/p/412-1024-2.php